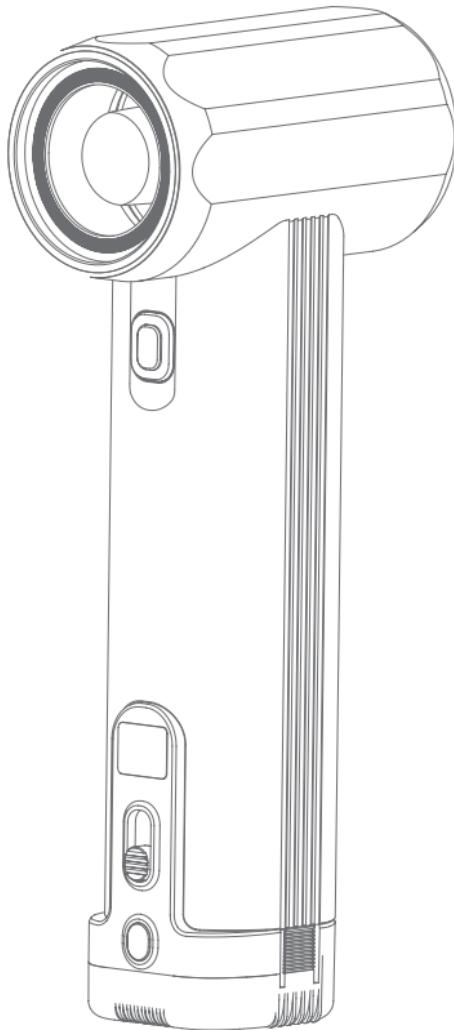


KICA

JET FAN MAX

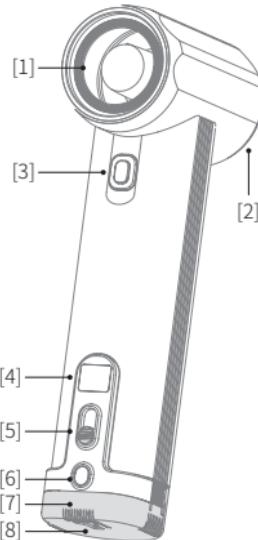
Instructions

EN / CN / DE / FR / ES / IT / PT / RU / JP / PL





- Warning: Please read the user manual carefully before use. Improper use of this product may cause damage and pose a risk to your safety.
- 警告：感谢您选用本产品。本文所提及的内容关系到您的安全、合法权益及责任，请务必认真阅读，以及按照指导正确设置和使用本产品。不按照本文的说明和注意事项来操作，可能会给您和周围人带来伤害，损坏本产品或周围产品。禁止任何用户的任何非法用途。用户将为购买和使用产品的一切行为负责。对于本产品，本公司不承担终端客户对本产品所有调试和使用当中的风险和责任（包括直接或间接第三方的损失）。我公司对于任何从非正常渠道获得或不明用途的产品，将不予任何服务。
- Warnung: Bitte lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig die Bedienungsanleitung. Eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu Schäden führen und Ihre Sicherheit gefährden.
- Attention : Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant utilisation. Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner des dommages et présenter un risque pour votre sécurité.
- Advertencia: Por favor, lea el manual del usuario cuidadosamente antes de usar. El uso indebido de este producto puede causar daños y representar un riesgo para su seguridad.
- Avviso: Si prega di leggere attentamente il manuale utente prima dell'uso. Un uso improprio di questo prodotto potrebbe causare danni e mettere a rischio la vostra sicurezza.
- Aviso: Por favor, leia cuidadosamente o manual do usuário antes de usar. O uso indevido deste produto pode causar danos e representar um risco para sua segurança.
- Предупреждение: Пожалуйста, внимательно прочтайте руководство пользователя перед использованием. Неправильное использование этого продукта может причинить вред и со.
- 警告：ご使用前に取扱説明書をよくお読みください。この製品の誤った使用は損傷を引き起こし、安全に危険を及ぼす可能性があります。
- Ostrzeżenie: Przed użyciem produktu dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Niewłaściwe użytkowanie tego produktu może spowodować uszkodzenia i zagrażać Twojemu bezpieczeństwu.
- Varování: Před použitím tohoto produktu si prosím pozorně přečtěte uživatelský manuál. Nesprávné použití tohoto produktu může způsobit poškození a ohrozit vaši bezpečnost.

**EN**

- [1] Air outlet
- [2] Suction port
- [3] Turbo button
- [4] Screen
- [5] Speed control button
- [6] Power button
- [7] Removable battery
- [8] Charging port

CN

- [1] 吹风口
- [2] 进风口
- [3] 暴力风速键
- [4] 显示屏
- [5] 调速键
- [6] 电源键
- [7] 可拆卸电池
- [8] 充电口

DE

- [1] Luftauslass
- [2] Lufteinlass
- [3] Turbo-Taste
- [4] Bildschirm
- [5] Geschwindigkeitsregler
- [6] Netzschalter
- [7] Abnehmbare Batterie
- [8] Ladeanschluss

FR

- [1] Orifice de soufflage
- [2] Orifice d'entrée d'air
- [3] Bouton de vitesse violente
- [4] Écran d'affichage
- [5] Bouton de réglage de la vitesse
- [6] Bouton d'alimentation
- [7] Batterie amovible
- [8] Port de chargement

ES

- [1] Salida de aire
- [2] Entrada de aire
- [3] Botón de velocidad violenta
- [4] Pantalla de visualización
- [5] Botón de ajuste de velocidad
- [6] Botón de encendido
- [7] Batería desmontable
- [8] Puerto de carga

IT

- [1] Uscita dell'aria
- [2] Ingresso dell'aria
- [3] Pulsante di velocità violenta
- [4] Display
- [5] Pulsante di regolazione della velocità
- [6] Pulsante di accensione
- [7] Batteria rimovibile
- [8] Porta di ricarica

PT

- [1] Saída de ar
- [2] Entrada de ar
- [3] Botão de velocidade máxima
- [4] Tela de exibição
- [5] Botão de ajuste de velocidade
- [6] Botão de energia
- [7] Bateria removível
- [8] Porta de carregamento

RU

- [1] Выход воздуха
- [2] Вход воздуха
- [3] Кнопка максимальной скорости

[4] Экран

- [5] Кнопка регулировки скорости
- [6] Кнопка питания
- [7] Съемный аккумулятор
- [8] Порт зарядки

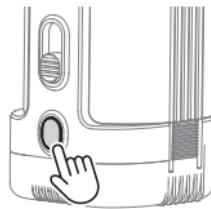
JP

- [1] 吹出口
- [2] 吸入口
- [3] 強風ボタン
- [4] ディスプレイ
- [5] 速度調整ボタン
- [6] 電源ボタン
- [7] 取り外し可能なバッテリー
- [8] 充電ポート

PL

- [1] Wylot powietrza
- [2] Wlot powietrza
- [3] Przycisk wysokiej prędkości powietrza
- [4] Wyświetlacz
- [5] Przycisk regulacji prędkości
- [6] Przycisk zasilania
- [7] Bateria wymienna
- [8] Port ładowania

2



EN Power ON/OFF

- Long press the power button to power on / off.
- When powered on, the device is in standby mode with a gear setting of 0.

CN 开机 / 关机

- 长按电源键，即可开机 / 关机。
- 开机默认为待机状态，挡位为 0。

DE Ein-/Ausschalten

- Langes Drücken des Ein-/Ausschalters, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Beim Einschalten befindet sich das Gerät im Standby-Modus mit einer Stufe von 0.

FR Mise en marche/Arrêt

- Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer/éteindre.
- Lors de l'allumage, l'appareil est en mode veille avec une vitesse réglée sur 0.

ES Encendido/Apagado

- Mantén presionado el botón de encendido para encender/apagar.
- Al encenderse, el dispositivo está en modo de espera con una velocidad ajustada a 0.

IT Accensione/spegnimento

- Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere/spegnere.
- All'accensione, il dispositivo entra in modalità standby con una velocità impostata su 0.

PT Ligar/Desligar

- Pressione e segure o botão de energia para ligar/desligar.
- Ao ligar, o dispositivo entra no modo de espera com a velocidade definida em 0.

RU Включение/выключение

- Нажмите и удерживайте кнопку питания для включения/выключения.
- При включении устройство находится в режиме ожидания со скоростью 0.

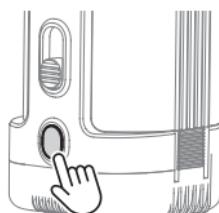
JP 電源オン / オフ

- 電源ボタンを長押しすると、電源オン / オフができます。
- 電源オン時は待機状態で、速度は 0 です。

PL Włączanie/wyłączanie

- Przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
- Po włączeniu urządzenie jest w trybie czuwania, a prędkość jest ustawiona na 0.

3



EN Check Battery Level

- ◎ After powering on, the screen shows the current battery level for 2 seconds.
 - ◎ Tap the power button once to display the current battery level on the screen.
- Low power:** The gear setting drops to 0, and the speed value and battery icon flash 5 times before the device automatically power off.

CN 查看电量

- 开机后显示屏持续 2 秒显示当前电量。
- 单击电源键，显示屏显示当前电量。

低电量关机：挡位数值降为 0，数值及电量标识闪烁 5 次后，自动关机。

DE Batteriestand prüfen

- Nach dem Einschalten zeigt der Bildschirm 2 Sekunden lang den aktuellen Batteriestand an.
- Einmaliges Drücken des Ein-/Ausschalters zeigt den aktuellen Batteriestand auf dem Bildschirm an.

Niedriger Batteriestand: Die Stufeneinstellung sinkt auf 0 und der Geschwindigkeitswert sowie das Batteriesymbol blinken 5 Mal, bevor das Gerät automatisch ausgeschaltet wird.

FR Vérification du niveau de batterie

- Après l'allumage, l'écran affiche le niveau de batterie pendant 2 secondes.
 - Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation, l'écran affiche le niveau de batterie.
- Arrêt pour faible niveau de batterie :** la vitesse descend à 0, la valeur et l'icône de la batterie clignotent 5 fois avant l'arrêt automatique.

ES Comprobar el nivel de batería

- Después de encender, la pantalla muestra el nivel de batería durante 2 segundos.
 - Pulsa brevemente el botón de encendido, la pantalla muestra el nivel de batería.
- Apagado por batería baja:** la velocidad descende a 0, el valor y el ícono de la batería parpadean 5 veces antes de apagarse automáticamente.

IT Controllare il livello della batteria

- Dopo l'accensione, il display mostra il livello della batteria per 2 secondi.
 - Premere brevemente il pulsante di accensione, il display mostra il livello della
- Spegnimento per batteria scarica:** la velocità scende a 0, il valore e l'icona della batteria lampeggiano 5 volte prima di spegnersi automaticamente.

PT Verificar o Nível da Bateria

- Após ligar, a tela de exibição mostra o nível da bateria por 2 segundos.
 - Pressione brevemente o botão de energia, a tela de exibição mostra o nível da bateria.
- Desligamento por baixa bateria:** a velocidade cai para 0, o valor e o ícone da bateria piscam 5 vezes antes de desligar automaticamente.

RU Проверка уровня заряда

- После включения на экране в течение 2 секунд отображается уровень заряда.
- Нажмите кнопку питания, на экране отобразится уровень заряда.

Выключение при низком заряде: скорость снижается до 0, значение и индикатор заряда мигают 5 раз перед автоматическим выключением.

JP バッテリー残量の確認

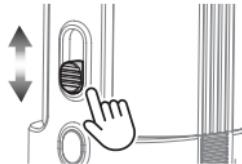
- 電源オン後、ディスプレイに 2 秒間バッテリー残量が表示されます。
 - 電源ボタンを一度押すと、ディスプレイにバッテリー残量が表示されます。
- バッテリー残量が低い場合:** 速度が 0 になり、数値とバッテリーアイコンが 5 回点滅した後、自動的に電源がオフになります。

PL Sprawdzanie poziomu naładowania

- Po włączeniu wyświetlacz pokazuje aktualny poziom naładowania przez 2 sekundy.
- Naciśnij przycisk zasilania, aby wyświetlić poziom naładowania.

Wyłączenie przy niskim poziomie naładowania: prędkość zostaje ustawiona na 0, wartość oraz ikona naładowania migają 5 razy, a następnie urządzenie automatycznie się wyłącza.

4



EN Stepless Speed Adjustment

After powering on, slide the speed control button to steplessly adjust the gear from 0 to 100. The higher the gear setting, the greater the wind speed. The screen shows the current gear setting, and the  icon lights up steadily.

CN 无级调速

开机后，滑动调速键可无级调整挡位 0~100，挡位越大风速越大。显示屏显示当前挡位，标识  常亮

DE Stufenlose Geschwindigkeitsregelung

Nach dem Einschalten kann der Geschwindigkeitsregler stufenlos von 0 bis 100 eingestellt werden. Je höher die Stufe, desto größer die Windgeschwindigkeit. Der Bildschirm zeigt die aktuelle Stufe an und das Symbol  leuchtet konstant.

FR Réglage continu de la vitesse

Après l'allumage, faites glisser le bouton de réglage de la vitesse pour ajuster continuellement la vitesse de 0 à 100. Plus la vitesse est élevée, plus le flux d'air est fort. L'écran affiche la vitesse actuelle, l'icône  reste allumée en continu.

ES Ajuste continuo de la velocidad

Después de encender, desliza el botón de ajuste de velocidad para ajustar continuamente la velocidad de 0 a 100. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el flujo de aire. La pantalla muestra la velocidad actual, el ícono  permanece encendido de manera continua.

IT Regolazione continua della velocità

Dopo l'accensione, far scorrere il pulsante di regolazione della velocità per regolare continuamente la velocità da 0 a 100. Maggiore è la velocità, maggiore è il flusso d'aria. Il display mostra la velocità corrente, l'icona  rimane accesa.

PT Ajuste Contínuo de Velocidade

Após ligar, deslize o botão de ajuste de velocidade para ajustar continuamente a velocidade de 0 a 100. Quanto maior a velocidade, maior o fluxo de ar. A tela de exibição mostra a velocidade atual, o ícone  permanece aceso.

RU Плавная регулировка скорости

После включения устройства, перемещайте кнопку регулировки скорости для плавной настройки от 0 до 100. Чем выше скорость, тем выше поток воздуха. На экране отображается текущая скорость, индикатор  постоянно горит.

JP 無段階速度調整

電源オン後、速度調整ボタンをスライドさせると、0～100 の範囲で速度を無段階に調整できます。速度が大きいほど風速が強くなります。ディスプレイに現在の速度が表示され、アイコン  が常に点灯します。

PL Plynna regulacja prędkości

Po włączeniu urządzenia przesuń przycisk regulacji prędkości, aby płynnie regulować prędkość w zakresie 0~100. Im większa wartość, tym większa prędkość powietrza. Wyświetlacz pokazuje aktualną prędkość, a ikona  jest stale włączona.



Increase Gear (Accelerate)

加大挡位 (加速)

Stufe erhöhen (Beschleunigen)

Augmenter la vitesse (accélération)

Aumentar la velocidad (acelerar)

Aumentare la velocità (accelerare)

Aumentar a velocidad (acelerar)

Увеличение скорости (ускорение)

速度を上げる (加速)

Zwiększenie prędkości (przyspieszanie)



Decrease Gear (Decelerate)

减小挡位 (减速)

Stufe verringern (Verlangsamen)

Diminuer la vitesse (ralentissement)

Disminuir la velocidad (desacelerar)

Diminuzione della velocità (decelerare)

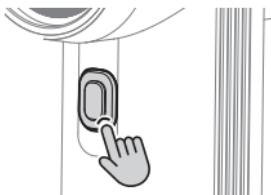
Diminuir a velocidade (desacelerar)

Уменьшение скорости (замедление)

速度を下げる (減速)

Zmniejszenie prędkości (zwalnianie)

5



EN Turbo Speed

At gear setting 0 to 100, press and hold the turbo button to switch to turbo speed. The screen shows 188, and the  icon lights up steadily. Release the button to return to the previous gear setting.

Turbo Cooling Protection: If the motor temperature is too high, the device will enter cooling protection mode, and the turbo button will be disabled, temporarily preventing turbo speed mode. The turbo icon  on the display screen will flash.

CN 暴力风速

0~100 挡风速下，按住暴力风速键立即切换为暴力风速，此时显示屏显示为 188，标识  常亮。松开恢复为之前风速。

暴力冷却保护：如电机温度过高将进入冷却保护，此时暴力风速键失效，暂时无法进入暴力风速模式，显示屏标识  闪烁。

DE Turbo-Geschwindigkeit

Bei einer Stufeneinstellung von 0 bis 100 drücken und halten Sie die Turbo-Taste, um sofort auf Turbo-Geschwindigkeit zu wechseln. Der Bildschirm zeigt 188 an und das Symbol  leuchtet konstant. Lassen Sie die Taste los, um zur vorherigen Geschwindigkeit zurückzukehren.

Turbo-Kühlungsschutz: Wenn die Motortemperatur zu hoch ist, schaltet das Gerät in den Kühlungsschutzmodus und die Turbo-Taste wird vorübergehend deaktiviert, wodurch der Turbo-Geschwindigkeitsmodus nicht verfügbar ist. Das Turbo-Symbol  auf dem Bildschirm blinkt.

FR Vitesse violente

Lorsque la vitesse est réglée de 0 à 100, appuyez sur le bouton de vitesse violente pour passer immédiatement à la vitesse violente. À ce moment, l'écran affiche 188, l'icône  reste allumée en continu. Relâchez pour revenir à la vitesse précédente.

Protection contre la surchauffe : si la température du moteur est trop élevée, la protection contre la surchauffe s'active. Le bouton de vitesse violente est alors désactivé et l'icône  clignote.

ES Velocidad violenta

Cuando la velocidad está ajustada de 0 a 100, mantén presionado el botón de velocidad violenta para cambiar inmediatamente a la velocidad violenta. En ese momento, la pantalla muestra 188, el ícono  permanece encendido de manera continua. Suelta para volver a la velocidad anterior.

Protección contra sobrecalentamiento: si la temperatura del motor es demasiado alta, se activa la protección contra sobrecalentamiento. El botón de velocidad violenta queda desactivado temporalmente y el ícono  parpadea.

IT Velocità violenta

Quando la velocità è impostata da 0 a 100, tenere premuto il pulsante di velocità violenta per passare immediatamente alla velocità violenta. In quel momento, il display mostra 188, l'icône  rimane accesa. Rilasciare per tornare alla velocità precedente.

Protezione contro il surriscaldamento: se la temperatura del motore è troppo alta, viene attivata la protezione contro il surriscaldamento. Il pulsante di velocità violenta viene disattivato temporaneamente e l'icône  lampeggia.

PT Velocidade Máxima

Quando a velocidade está definida entre 0 e 100, mantenha pressionado o botão de velocidade máxima para mudar imediatamente para a velocidade máxima. Nesse momento, a tela de exibição mostra 188, o ícone  permanece aceso. Solte para voltar à velocidade anterior.

Proteção contra superaquecimento: se a temperatura do motor estiver muito alta, a proteção contra superaquecimento será ativada. O botão de velocidade máxima será temporariamente desativado e o ícone  piscará.

RU Максимальная скорость

При скорости от 0 до 100 нажмите и удерживайте кнопку максимальной скорости для мгновенного переключения на максимальную скорость. В это время на экране отображается 188, индикатор  постоянно горит. Отпустите для возврата к предыдущей скорости.

Защита от перегрева: если температура двигателя слишком высокая, активируется защита от перегрева. Кнопка максимальной скорости временно будет неактивна, и индикатор  будет мигать.

JP 強風モード

0 ~ 100 の速度範囲で、強風ボタンを押し続けると、即座に強風モードに切り替わります。この時、ディスプレイには 188 が表示され、アイコン  が常に点灯します。ボタンを離すと、以前の速度に戻ります。

冷却保護: モーターの温度が高すぎる場合、冷却保護に入ります。この時、強風ボタンは無効になり、一時的に強風モードに切り替わることができません。ディスプレイのアイコン  が点滅します。

PL Wysoka prędkość powietrza

Przy prędkości w zakresie 0~100 naciśnij i przytrzymaj przycisk wysokiej prędkości powietrza, aby przełączyć na wysoką prędkość. Wyświetlacz pokaże wartość 188, a ikona  będzie stale włączona. Zwolnienie przycisku przywróci poprzednią prędkość.

Ochrona przed przegrzaniem: jeśli temperatura silnika jest zbyt wysoka, włączy się tryb ochrony przed przegrzaniem. W tym czasie przycisk wysokiej prędkości powietrza nie działa, wyświetlacz migra ikoną .



Gear Setting Display

挡位显示

Getriebeanzeige

Affichage du niveau

Pantalla de velocidad

Visualizzazione della marcia

Exibição da posição

Отображение положения

段階表示

Wyświetlacz poziomu



Battery Level Display

电量显示

Akkustandanzelge

Affichage de la batterie

Visualización de la batería

Visualizzazione della batteria

Exibição da bateria

Отображение заряда

バッテリー残量表示

Wskaźnik naładowania

EN Screen

Screen Value		Description	Operation
Gear	0~100	Current gear setting	Slide the speed control button
	188	Turbo speed	Press and hold the turbo button
Battery Level 0~100		Current battery percentage	Single tap the power button
Icon	Status	Description	Operation
	Steady on	Gear setting display status	/
	Flashing	Turbo cooling protection	/
Icon	Status	Description	Operation
	While using	Steady on	Battery level display status
		Fast flashing	Low battery warning
	While charging	Steady on	Charging complete
		Slow flashing	While charging
- 6 -			

CN 显示屏

屏幕数值		说明	操作
挡位	0~100 188	当前挡位 暴力风速	滑动调速键 按住暴力风速键
电量	0~100	当前电量百分比	单击电源键
图标	状态	说明	操作
	常亮 闪烁	挡位显示状态 暴力冷却保护	/ /
图标	状态	说明	操作
	工作中 充电中	常亮 快闪 常亮 慢闪	电量显示状态 低电量提示 充电完成 充电中
			单击电源键 / 充电 充电

DE Bildschirm

Bildschirmwert		Beschreibung	Betrieb
Getriebe	0~100	Aktuelle Position	Schieberegler für die Geschwindigkeitssteuerung
	188	Turbo-Geschwindigkeit	Drücken und Halten der Turbo-Taste
Batteriestand	0~100	Aktueller Batteriestand in Prozent	Einmal den Netzschalter drücken
Symbol	Status	Beschreibung	Betrieb
	Dauerleuchten Blinken	Getriebeanzeigezustand Turbo-Kühlungsschutz	/ /
Symbol	Status	Beschreibung	Betrieb
	Im Betrieb	Dauerleuchten Schnelles Blinken	Batteriestandsanzeige Niedriger Batteriestand
	Beim Aufladen	Dauerleuchten Langsames Blinken	Laden abgeschlossen Beim Aufladen
			Einmal den Netzschalter drücken / Aufladen Aufladen

FR Écran d'affichage

Écran		Explication	Opération
Niveau	0~100	Niveau actuel	Faire glisser le bouton de réglage de la vitesse
	188	Vitesse violente	Appuyer sur le bouton de vitesse violente
Batterie	0~100	Pourcentage de charge actuel	Appuyer brièvement sur le bouton d'alimentationAppuyer brièvement sur le bouton d'alimentation
Icone	État	Explication	Opération
	Allumée en continu Clignotante	État de l'affichage du niveau Protection contre la surchauffe	/ /

Icone	Etat		Explication	Opération
	En cours de fonctionnement	Allumée en continu	État de l'affichage de la batterie	Appuyer brièvement sur le bouton d'alimentation
		Clignotement rapide	Avertissement de faible charge	/
	En charge	Allumée en continu	Charge terminée	Chargement
		Clignotement lent	En charge	Chargement

ES Pantalla de visualización

	Pantalla	Explicación	Operación
Velocidad	0~100	Velocidad actual	Desliza el botón de ajuste de velocidad
	188	Velocidad violenta	Mantén presionado el botón de velocidad violenta
Batería	0~100	Porcentaje de carga actual	Pulsa brevemente el botón de encendido

Ícono	Estado	Explicación	Operación
	Encendido de manera continua	Estate de la pantalla de velocidad	/
	Parpadeante	Protección contra sobrecalentamiento	/

Ícono	Estado	Explicación	Operación
	En funcionamiento	Encendido de manera continua	Estate de visualización de la batería
		Parpadeo rápido	Aviso de batería baja
	En carga	Encendido de manera continua	Carga completa
		Parpadeo lento	En carga

IT Display

	Display	Spiegazione	Operazione
Marcia	0~100	Marcia attuale	Far scorrere il pulsante di regolazione della velocità
	188	Velocità violenta	Tenere premuto il pulsante di velocità violenta
Batteria	0~100	Percentuale di carica corrente	Premere brevemente il pulsante di accensione

Icona	Stato	Spiegazione	Operazione
	Accesso continuamente	Stato della visualizzazione della marcia	/
	Lampeggiante	Protezione contro il surriscaldamento	/

Icona	Stato	Spiegazione	Operazione
	In funzione	Accesso continuamente	Stato della visualizzazione della batteria
		Lampeggiante veloce	Avviso di batteria scarica
	In carica	Accesso continuamente	Carica completa
		Lampeggiante lento	In carica

PT Tela de Exibição

	Tela de Exibição	Explicação	Operação
Posição	0~100	Posição atual	Deslize o botão de ajuste de velocidade
	188	Velocidade máxima	Mantenha pressionado o botão de velocidade máxima
Bateria	0~100	Porcentagem de carga atual	Pressione brevemente o botão de energia

Ícone	Estado	Explicação	Operação
	Acende continuamente	Estado da exibição da posição	/
	Piscando	Proteção contra superaquecimento	/

Ícone	Estado	Explicação	Operação
	Em operação	Acende continuamente	Estado da exibição da bateria
		Pisca rapidamente	Aviso de bateria fraca
	Carregando	Acende continuamente	Carregamento concluído
		Pisca lentamente	Carregando

RU Экран

	Экран	Объяснение	Операция
Положение	0~100	Текущее положение	Перемещайте кнопку регулировки скорости
	188	Максимальная скорость	Нажмите и удерживайте кнопку максимальной скорости
Заряд	0~100	Текущий процент заряда	Нажмите кнопку питания

Индикатор	Состояние	Объяснение	Операция
	Постоянное свечение	Состояние отображения положения	/
	Мигание	Защита от перегрева	/

Индикатор	Состояние	Объяснение	Операция
	Во время работы	Постоянное свечение Быстрое мигание	Состояние отображения заряда Уведомление о низком заряде
			/
	Во время зарядки	Постоянное свечение Медленное мигание	Зарядка завершена Во время зарядки
			Во время зарядки

JP ディスプレイ

	ディスプレイ	説明	操作
段階	0~100	現在の段階	速度調整ボタンをスライド
	188	強風	強風ボタンを押し続ける
バッテリー	0~100	現在のバッテリー残量	電源ボタンを押す
	常時点灯	段階表示状態	/
	点滅	強風冷却保護	/

アイコン	状態	説明	操作
■	稼働中	常時点灯	バッテリー表示状態 電源ボタンを押す
		高速点滅	低バッテリー通知 /
	充電中	常時点灯 低速点滅	充電完了 充電中 充電

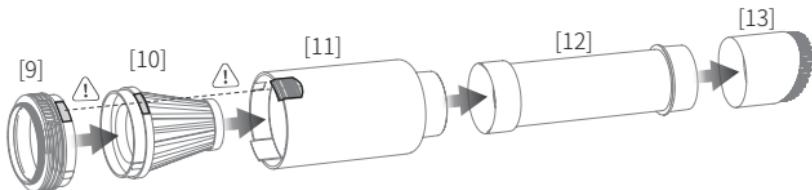
PL Wyświetlacz

	Wartość na wyświetlaczu	Opis	Działanie
Poziom	0~100	Bieżący poziom	Przesuń przycisk regulacji prędkości
	188	Wysoka prędkość powietrza	Naciśnij i przytrzymaj przycisk wysokiej prędkości powietrza
Naładowanie	0~100	Aktualny procent naładowania	Naciśnij przycisk zasilania

Ikona	Stan	Opis	Działanie
◆	Stale włączona	Stan wyświetlacza poziomu baterii /	
	Migająca	Ochrona przed przegrzaniem	/

Ikona	Stan	Opis	Działanie
■	W trakcie pracy	Stale włączona	Stan wyświetlania poziomu baterii
		Szybko migająca	Powiadomienie o niskim poziomie baterii /
■	W trakcie ładowania	Stale włączona	Ładowanie zakończone
		Powoli migająca	Ładowanie Podczas ładowania

7



EN Dust Collection Accessories

[9] Fixed Ring [10] Filter cartridge [11] Dust compartment [12] Dust sleeve
 [13] Dust brush head

[9][10][11] must be aligned and assembled.

CN 吸尘配件

[9] 固定环 [10] 滤芯 [11] 吸尘仓 [12] 吸尘套筒 [13] 吸尘毛刷头

[9][10][11] 需对准卡位组装。

DE Staubsaugerzubehör

[9] Fixierring [10] Filterkartusche [11] Staubbehälter [12] Staubhülse
[13] Staubbürstenkopf

 [9][10][11] müssen ausgerichtet und montiert werden.

FR Accessoires pour aspirateur

[9] Anneau de fixation [10] Filtre [11] Bac à poussière [12] Manche d'aspirateur
[13] Brosse d'aspirateur

 [9][10][11] doivent être alignés et assemblés correctement.

ES Accesorios de aspiración

[9] Anillo de fijación [10] Filtro [11] Depósito de polvo [12] Manguito de aspiración
[13] Cabezal de cepillo de aspiración

 [9][10][11] deben alinearse y ensamblarse correctamente.

IT Accessori di aspirazione

[9] Anello di fissaggio [10] Filtro [11] Contenitore della polvere
[12] Manicotto di aspirazione [13] Testa della spazzola di aspirazione

 [9][10][11] devono essere allineati e assemblati correttamente.

PT Acessórios de Sucção

[9] Anel de fixação [10] Filtro [11] Recipiente de poeira [12] Mangueira de sucção
[13] Cabeça de escova de sucção

 [9][10][11] devem estar alinhados e montados corretamente.

RU Аксессуары для пылесоса

[9] Фиксирующее кольцо [10] Фильтр [11] Пылесборник [12] Насадка для пылесоса
[13] Щеточная насадка

 [9][10][11] должны быть правильно выровнены и собраны

JP ダストアクセサリー

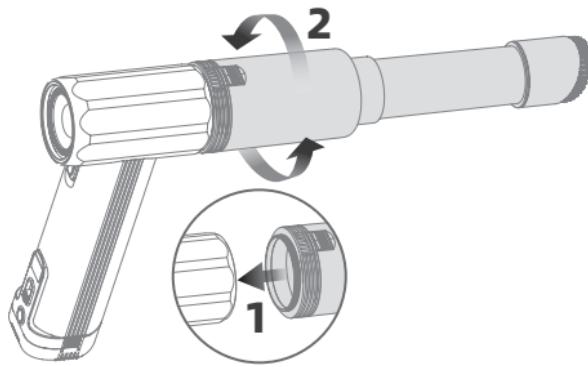
[9] 固定リング [10] フィルター [11] ダストボックス [12] ダストノズル
[13] ダストブラシヘッド

 [9][10][11] を正しい位置に合わせて組み立てます。

PL Akcesoria do odkurzania

[9] Pierścień moczący [10] Filtr [11] Zbiornik na kurz [12] Dysza do odkurzania
[13] Główica szczotkowa do odkurzania

 [9][10][11] muszą być zmontowane zgodnie z instrukcją.



Install to suction port

安装到进风口

Am Lufteinlass installieren

Installation sur l'orifice d'entrée d'air

Instalación en la entrada de aire

Installazione all'ingresso dell'aria

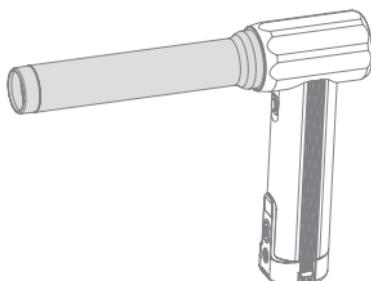
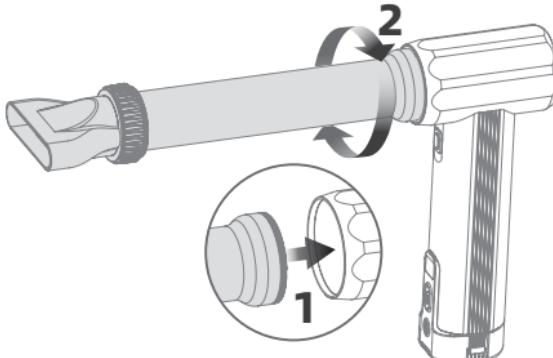
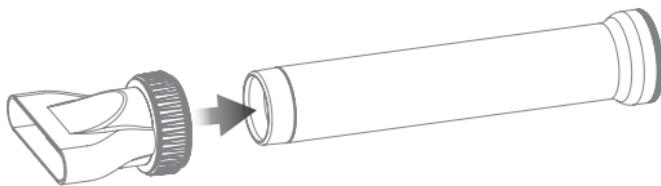
Instalação na entrada de ar

Установка на вход воздуха

吸入口に取り付ける

Montaż w wlocie powietrza

B



Dust Blowing Accessories (Optional)

吹尘配件（选配）

Staubblaszubehör (optional)

Accessoires pour soufflage (en option)

Accesorios de soplado (opcional)

Accessori di soffiaggio (opzionali)

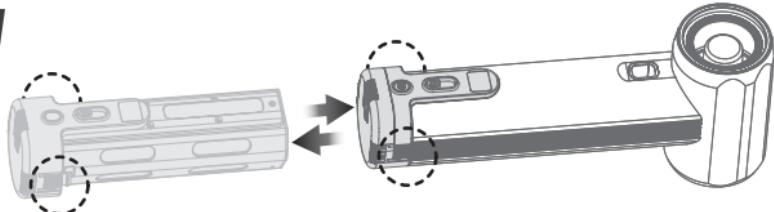
Acessórios de Sopro (opcionais)

Аксессуары для продувки

(опционально)

吹き出しアクセサリー（オプション）

Akcesoria do dmuchania (opcjonalne)

9

EN Battery Removal/Installation

Press and hold the clips on both sides of the battery and pull out/push in the battery simultaneously.

CN 拆卸 / 组装电池

按住电池两侧卡位同时往外拔出 / 推入电池。

DE Batterieausbau/-einbau

Drücken und halten Sie die Clips an beiden Seiten der Batterie und ziehen Sie die Batterie gleichzeitig heraus/schieben Sie sie hinein.

FR Démontage/assemblage de la batterie

Appuyez simultanément sur les clips des deux côtés de la batterie et tirez/poussez pour la retirer/insérer.

ES Desmontaje/montaje de la batería

Presiona simultáneamente los clips en ambos lados de la batería y tira/introduce para retirarla/insertarla.

IT Smontaggio/montaggio della batteria

Premere contemporaneamente i clip su entrambi i lati della batteria e tirare/ inserire per rimuoverla/ inserirla.

PT Desmontagem/Montagem da Bateria

Pressione simultaneamente os cliques em ambos os lados da bateria e puxe/empurre para removê-la/installá-la.

RU Демонтаж/установка аккумулятора

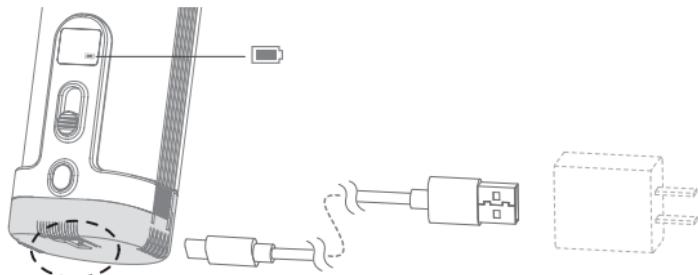
Одновременно нажмите на фиксаторы с обеих сторон аккумулятора и вытащите/ вставьте его.

JP バッテリーの取り外し / 組み立て

バッテリーの両側の固定部を同時に押してバッテリーを取り外し / 挿入します。

PL Demontaż/montaż baterii

Naciśnij oba boki baterii, aby ją wyjąć/włożyć.

10

EN Charging

Use the USB-C charging cable to charge.

Slow Flash - Charging Steady On - Charging Complete

CN 充电

使用 Type-C 充电线充电。

 慢闪 - 充电中 常亮 - 充电完成

DE Aufladen

Verwenden Sie das USB-C-Ladekabel zum Aufladen.

 Langsames Blinken - Beim Aufladen Dauerleuchten - Laden abgeschlossen

FR Chargement

Utilisez le câble de chargement Type-C.

 Clignotement lent - en cours de chargement Allumée en continu - charge terminée

ES Carga

Utiliza el cable de carga Tipo-C.

 Parpadeo lento - en carga Encendido de manera continua - carga completa

IT Ricarica

Utilizzare il cavo di ricarica Type-C.

 Lampeggio lento - in carica Accesso continuamente - carica completa

PT Carregamento

Use o cabo de carregamento Type-C.

 Pisca lentamente - carregando Acende continuamente - carregamento concluído

RU Зарядка

Используйте кабель для зарядки Type-C.

 Мигание - зарядка Постоянное свечение - зарядка завершена

JP 充電

Type-C 充電ケーブルを使用して充電します。

 点滅 - 充電中 常時点灯 - 充電完了

PL Ładowanie

Użyj kabla ładowania Type-C.

 Powolne miganie - ładowanie Stale włączone - ładowanie zakończone

11

EN Specifications

Product Name: KiCA Jet Fan MAX

Product Model: KiCAJFM

Operating Voltage Range: 16.5V-25.2V

Operating Temperature Range: 0°C +40°C

Storage Temperature Range: -20°C +60°C

Battery Capacity: 4000mAh *6S

Theoretical Battery life: About 330 minutes (Gear 1)

Charging Input: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A

Charging Time: About 120 minutes (54W MAX)

Main Body Weight: About 1320 g

Product Dimensions: About 104.5×254.1×60.7mm (with battery assembled)

CN 参数

产品名称：KiCA 涡轮扇 MAX

产品型号：KiCAJFM

工作电压范围：16.5V-25.2V

工作温度范围：0°C ~+40°C

存储温度范围: -20°C ~+60°C
电池容量: 4000mAh*6S
理论续航: 约 330 分钟 (1 挡)
充电输入: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
充电时长: 约 120 分钟 (54W MAX)
主机重量: 约 1320g
产品尺寸: 约 104.5×254.1×60.7mm (组装电池后)

DE Spezifikationen

Produktnname: KiCA Jet Fan Max
Produktmodell: KiCAJFM
Betriebsspannungsbereich: 16.5V-25.2V
Betriebstemperaturbereich: 0°C +40°C
Lagertemperaturbereich: -20°C +60°C
Batteriekapazität: 4000mAh *6S
Theoretische Akkulaufzeit: ca. 330 Minuten (Stufe 1)
Ladeeingang: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
Ladezeit: ca. 120 Minuten (54W MAX)
Gerätegewicht: ca. 1320 g
Produktabmessungen: ca. 104.5×254.1×60.7mm (mit montierter Batterie)

FR Paramètres

Nom du produit : KiCA Jet Fan Max
Modèle du produit : KiCAJFM
Plage de tension de fonctionnement : 16,5V-25,2V
Plage de température de fonctionnement : 0°C +40°C
Plage de température de stockage : -20°C +60°C
Capacité de la batterie : 4000mAh *6S
Autonomie théorique : environ 330 minutes (niveau 1)
Entrée de charge : 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
Durée de charge : environ 120 minutes (54W MAX)
Poids de l'unité principale : environ 1320 g
Dimensions du produit : environ 104.5×254.1×60.7mm (après assemblage de la batterie)

ES Parámetros

Nombre del producto: KiCA Jet Fan Max
Modelo del producto: KiCAJFM
Rango de voltaje de funcionamiento: 16,5V-25,2V
Rango de temperatura de funcionamiento: 0°C +40°C
Rango de temperatura de almacenamiento: -20°C +60°C
Capacidad de la batería: 4000mAh *6S
Autonomía teórica: aproximadamente 330 minutos (nivel 1)
Entrada de carga: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
Tiempo de carga: aproximadamente 120 minutos (54W MAX)
Peso de la unidad principal: aproximadamente 1320 g
Dimensiones del producto: aproximadamente 104.5×254.1×60.7mm (después del montaje de la batería)

IT Parametri

Nome del prodotto: KiCA Jet Fan Max
Modello del prodotto: KiCAJFM
Gamma di tensione di funzionamento: 16,5V-25,2V
Gamma di temperatura di funzionamento: 0°C +40°C
Gamma di temperatura di stoccaggio: -20°C +60°C
Capacità della batteria: 4000mAh *6S
Autonomia teorica: circa 330 minuti (livello 1)
Ingresso di carica: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
Tempo di ricarica: circa 120 minuti (54W MAX)
Peso dell'unità principale: circa 1320 g
Dimensioni del prodotto: circa 104.5×254.1×60.7mm (dopo il montaggio della batteria)

PT Parâmetros

Nome do produto: KiCA Jet Fan Max
Modelo do produto: KiCAJFM
Faixa de tensão de operação: 16,5V-25,2V
Faixa de temperatura de operação: 0°C +40°C
Faixa de temperatura de armazenamento: -20°C +60°C
Capacidade da bateria: 4000mAh *6S
Duração teórica: cerca de 330 minutos (nível 1)
Entrada de carregamento: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
Tempo de carregamento: cerca de 120 minutos (54W MAX)
Peso da unidade principal: cerca de 1320 g
Dimensões do produto: cerca de 104.5×254.1×60.7mm (após montagem da bateria)

RU Параметры

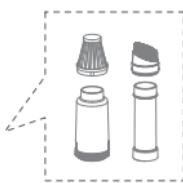
Наименование продукта: KiCA Jet Fan Max
Модель продукта: KiCAJFM
Диапазон рабочего напряжения: 16,5В-25,2В
Диапазон рабочей температуры: 0°C +40°C
Диапазон температуры хранения: -20°C +60°C
Емкость аккумулятора: 4000мАч *6S
Теоретическое время работы: около 330 минут (на уровне 1)
Вход зарядки: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
Время зарядки: около 120 минут (54Вт МАКС)
Вес основного блока: около 1320 г
Размеры продукта: около 104.5×254.1×60.7 мм (после установки аккумулятора)

JP パラメータ

製品名: KiCA Jet Fan Max
製品型番: KiCAJFM
動作電圧範囲: 16.5V-25.2V
動作温度範囲: 0°C~+40°C
保管温度範囲: -20°C~+60°C
バッテリー容量: 4000mAh *6S
理論上の動作時間: 約 330 分 (1段階)
充電入力: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
充電時間: 約 120 分 (54W MAX)
本体重量: 約 1320 g
製品寸法: 約 104.5×254.1×60.7mm (バッテリー装着後)

PL Parametry

Nazwa produktu: KiCA Jet Fan Max
Model produktu: KiCAJFM
Zakres napięcia roboczego: 16.5V-25.2V
Zakres temperatury roboczej: 0°C +40°C
Zakres temperatury przechowywania: -20°C +60°C
Pojemność baterii: 4000mAh *6S
Teoretyczny czas pracy: około 330 minut (1 poziom)
Wejście ładowania: 5V --- 2A, 9V --- 2A, 12V --- 2A, 20V --- 3A
Czas ładowania: około 120 minut (54W MAX)
Waga urządzenia: około 1320 g
Wymiary produktu: około 104.5×254.1×60.7mm (po zamontowaniu baterii)



EN Common Error Codes

When the device encounters an operational error, it will stop working and display an error code on the screen.

Error Code	Description	Operation
E1	Motor Failure	Restart the device to recover
E2	Fail to power on	
E3	Motor Overheating	
E4	Battery Overheating	

CN 常见错误代码

机器出现工作异常状态时，机器停止工作，屏幕显示错误码。

错误码	说明	操作
E1	电机故障	重启机器恢复
E2	启动失败	
E3	电机过热	
E4	电池过热	

DE Häufige Fehlercodes

Wenn das Gerät auf einen Betriebsfehler stößt, stoppt es den Betrieb und zeigt einen Fehlercode auf dem Bildschirm an.

Fehlercode	Beschreibung	Betrieb
E1	Motorfehler	Neustart des Geräts zur Wiederherstellung
E2	Fehler beim Einschalten	
E3	Motorüberhitzung	
E4	Batterieüberhitzung	

FR Codes d'erreur courants

En cas d'anomalie de fonctionnement, la machine s'arrête et l'écran affiche un code d'erreur.

Code d'erreur	Explication	Opération
E1	Défaillance du moteur	Redémarrez la machine pour rétablir
E2	Échec du démarrage	
E3	Surchauffe du moteur	
E4	Surchauffe de la batterie	

ES Códigos de error comunes

En caso de una anomalía de funcionamiento, la máquina se detiene y la pantalla muestra un código de error.

Código de error	Explicación	Operación
E1	Fallo del motor	Reinicia la máquina para restaurar
E2	Fallo de arranque	
E3	Sobrecarga del motor	
E4	Sobrecarga de la batería	

IT Codici di errore comuni

In caso di un'anomalia di funzionamento, la macchina si ferma e il display mostra un codice di errore.

Codice di errore	Spiegazione	Operazione
E1	Guasto del motore	Riavviare la macchina per ripristinare
E2	Avvio fallito	
E3	Surriscaldamento del motore	
E4	Battery Overheating Surriscaldamento della batteria	

PT Códigos de Erro Comuns

Em caso de anomalia de funcionamento, a máquina para e a tela de exibição mostra um código de erro.

Código de Erro	Explicação	Operação
E1	Falha no motor	Reinic peace a máquina para restaurar
E2	Falha ao iniciar	
E3	Superaquecimento do motor	
E4	Superaquecimento da bateria	

RU Типичные коды ошибок

При возникновении неисправности устройство останавливается, на экране отображается код ошибки.

Код ошибки	Объяснение	Операция
E1	Неисправность двигателя	Перезагрузите устройство для восстановления
E2	Не удалось запустить	
E3	Перегрев двигателя	
E4	Перегрев аккумулятора	

JP 一般的なエラーコード

動作異常が発生した場合、デバイスは動作を停止し、ディスプレイにエラーコードが表示されます。

エラーコード	説明	操作
E1	モーター故障	デバイスを再起動して復旧
E2	起動失敗	
E3	モーター過熱	
E4	バッテリー過熱	

PL Typowe kody błędów

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości w pracy, urządzenie przestaje działać, a na wyświetlaczu pojawia się kod błędu.

Kod błędu	Opis	Działanie
E1	Awaria silnika	Ponownie uruchom urządzenie, aby przywrócić działanie
E2	Niepowodzenie uruchomienia	
E3	Przegrzanie silnika	
E4	Przegrzanie baterii	

EN

Cautions:

- DO NOT use it when your hands are wet.
- DO NOT allow the product to come into contact with any kind of liquid. DO NOT leave the product out in the rain or near a source of moisture. DO NOT drop the product into water.
- Never block the air openings of the machine while using.
- Never drop or insert any objects into any openings.
- DO NOT leave it near heat sources such as a furnace or heater. DO NOT leave the product inside of a vehicle on hot days.
- DO NOT use it where flammable items are being used (like gas, spray and so on), or it might cause fire or explosion.
- Damage may be caused to it if dropped or subject to external force. Never operate the product if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged. Return it to a service center for examination and repair.
- Do not pull, wrap, squeeze or modify the charging cable. Never use a damaged charging cable.
- If you can hear abnormal sound, smell something unusual while using, or the product is overheated, or blades work abnormally, please stop use it immediately.
- Never disassemble the product in any way or it may cause damage. If you accidentally disassemble it and it is not working properly, please return it to a service center for examination and repair.

Usage and storage:

- The air from the product's blowing port is cold. While using the product, keep hair away from the air inlet and outlet.
- The product should never be left unattended after powered on.
- Keep the product out of the reach of children and pets.
- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Never use the product when the temperature is too high or too low.
- When not in use, the product should be stored in a well ventilated and dry location, and avoid direct sunlight.

Maintenance:

- This product is not waterproof. DO NOT use any liquid cleansers (Alcohol, washing water, detergent and so on). Only use a soft dry cloth to clean it.
- Please regularly remove the attachments on the air inlet and outlet.
- DO NOT use nail or any sharp object to press, rub or pierce the air inlet and outlet to avoid damage to the product.
- Do not overcharge or overdischarge the battery, otherwise it will damage the battery cells. It is recommended to charge at least once a month when not in use.**

Precautions when discarding the product:

The lithium ion battery used by the product is a recyclable and renewable valuable resource. When discarding it, please have it handled by a professional agency that can recycle rechargeable batteries. Before discarding the product, power it off and take the lithium ion battery out from it following the steps below. The battery is to be disposed of safely.

Steps:

- Disassemble the top housing with help of a professional tool.
- Pull out the battery terminals from the PCBA.
- Use a professional cutter to cut off the bottom housing and then take out the battery.

CN

注意：

1. 禁止在手湿的情况下使用。
2. 禁止将本产品置于漏水、浸水环境。
3. 禁止在产品工作时堵塞进风口和吹风口。
4. 禁止向吹风口、进风口插入异物。
5. 禁止将本产品放在靠近热源（火炉或加热器等）的地方以及将置于热天的汽车内。
6. 请勿在石油气或其他易燃品（例如挥发剂、涂料稀释剂、喷雾剂等）附近使用，否则可能导致爆炸或引发火灾。
7. 严禁摔落或碰撞，有可能使其损坏，导致工作异常。无法正常使用时请及时联系售后。
8. 请勿用力拉拔、扭曲、挤压、改装电线，如充电线如发热异常、损坏，请立即停止使用充电线。
9. 如产品发生异响、异味、高温、扇叶转动异常时，请立即停止使用。
10. 请勿拆卸产品整机，如不慎拆开导致工作异常，请联系售后寄回。

使用及存放：

1. 本产品出风为冷风。使用时请让头发远离吹风口、进风口，避免头发被吸入。
2. 请勿在使用时离开产品。
3. 请勿将本产品存放在儿童及宠物接触得到的地方。
4. 请勿存放在潮湿环境和易溅水环境使用本产品（如盛水的浴缸、淋浴房、洗脸盆或其他盛水容器附近）。
5. 请勿在温度过高或过低的环境下使用本产品。
6. 存放于通风良好、干燥、避免阳光直射的地方。

维护与保养：

1. 本产品不防水，请勿使用酒精、洗甲水或洗涤剂等带清洁功能的液体清洁本产品。建议使用洁净软布清洁产品。
2. 定期清除吹风口和进风口的附着物。
3. 勿用指甲或尖锐物体等按压或摩擦吹风口和进风口。
4. 切勿过充、过放电池，否则将对电芯造成损害。长时间不使用时，建议至少充电1次/月。

产品废弃时注意事项：

本产品所用的电池是可回收再生资源。请在废弃时，交给可进行充电式电池回收再生处理的专业机构进行处理。在废弃器具前，必须将电池从器具中取出；在取出电池时，器具必须要断电；电池应安全地处置。

取出步骤：

1. 用专业工具将开关盖板撬开；
2. 将电池引线端子从主板拔出；
3. 再用专业铁剪将外壳剪开，取出电池。

DE

Hinweis:

1. Nicht mit nassen Händen verwenden.
2. Setzen Sie das Produkt keinem Spritz- oder Regenwasser aus.
3. Blockieren Sie nicht den Luftauslass oder Luftsinnlass, während das Gerät in Betrieb ist.
4. Keine Fremdkörper in den Luftsinnlass oder Luftauslass einführen.
5. Stellen Sie das Produkt an heißen Tagen nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Ofen, Heizung usw.) oder in einem Auto auf.
6. Nicht in der Nähe von Flüssiggas oder anderen brennbaren Materialien (z. B. flüchtige Stoffe, Farbverdünner, Aerosole usw.) verwenden, da dies zu einer Explosion oder einem Brand führen kann.
7. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stoßen Sie es nicht an, da es dadurch beschädigt werden kann und nicht mehr richtig funktioniert. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn es nicht normal verwendet werden kann.
8. Bitte ziehen, verdrehen, quetschen oder verändern Sie das Ladekabel nicht. Wenn das Ladekabel ungewöhnlich heiß oder beschädigt ist, verwenden Sie es bitte sofort nicht mehr.
9. Bei ungewöhnlichen Geräuschen, Gerüchen, hohen Temperaturen oder einer abnormalen Drehung des Ventilatorflügels stellen Sie die Verwendung des Geräts bitte sofort ein.
10. Bitte zerlegen Sie nicht das ganze Produkt, wenn versehentliche Demontage führt zu abnormalen Arbeit, wenden Sie sich bitte an After-Sales, um es zurückzuschicken.

Verwendung und Lagerung:

1. Die Luft, die aus diesem Produkt austritt, ist kalte Luft. Bitte halten Sie Ihre Haare vom Luftauslass und Luftsinnlass fern, wenn Sie das Gerät benutzen, um das Einatmen von Haaren zu vermeiden.
2. Lassen Sie das Produkt nicht liegen, während Sie es benutzen.
3. Lagern Sie das Produkt nicht an einem Ort, der für Kinder oder Haustiere zugänglich ist.
4. Lagern Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung oder in einer Umgebung, die zu Spritzwasser neigt (z. B. in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Waschbeckens oder eines anderen Wasserbehälters).
5. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen, in denen die Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist.
6. An einem gut belüfteten, trockenen Ort aufzubewahren und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Pflege und Wartung:

1. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten mit Reinigungsfunktion wie Alkohol, Nagelshampoo oder Reinigungsmittel, um dieses Produkt zu reinigen. Es wird empfohlen, das Produkt mit einem sauberen, weichen Tuch zu reinigen.
2. Entfernen Sie regelmäßig anhaftendes Material von den Luftsinnlassen und Luftauslässen.
3. Drücken oder reiben Sie nicht mit Nägeln oder scharfen Gegenständen auf den Luftsinnlass und den Luftauslass.
4. Überladen Sie den Akku nicht und entladen Sie ihn nicht vollständig, da dies die Batteriezellen beschädigen kann. Es wird empfohlen, den Akku mindestens einmal im Monat aufzuladen, wenn er nicht benutzt wird.

Hinweise beim Entsorgen des Produkts:

Die in diesem Produkt verwendete Batterie ist ein recycelbarer Rohstoff. Wenn Sie das Produkt entsorgen, geben Sie es bitte bei einer professionellen Organisation ab, die wieder aufladbare Batterien recyceln kann. Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor sie entsorgt wird; das Gerät muss abgeklemmt werden, wenn die Batterie entfernt wird; die Batterie sollte sicher entsorgt werden.

Schrifte zur Entsorgung:

1. Hebeln Sie die Schalterabdeckung mit einem Spezialwerkzeug ab;
2. Ziehen Sie die Klemmen des Batteriekabels von der Hauptplatine ab;
3. Schneiden Sie das Gehäuse mit einer professionellen Eisenschere auf und nehmen Sie die Batterie heraus.

FR

Remarques:

1. Ne pas utiliser le produit avec des mains mouillées
2. Ne pas placer le produit dans un environnement d'éclaboussures ou d'immersion de l'eau.
3. Il est interdit de boucher les orifices d'admission et de soufflage lorsque le produit fonctionne.
4. Ne pas insérer d'objets étrangers dans les orifices d'admission et de soufflage.
5. Ne pas placer le produit à proximité d'une source de chaleur (fourneau ou réchauffeur etc.) ni à l'intérieur d'une voiture s'il fait chaud.
6. Ne pas utiliser à proximité de gaz de pétrole ni d'autres produits inflammables (tels que l'agent volatil, diluants à peinture, aérosols, etc.), sinon il risquerait de provoquer une explosion ou un incendie.
7. Evitez la tombée ou la collision, ce qui est susceptible d'endommager le produit et de provoquer un dysfonctionnement. Veuillez contacter immédiatement notre service après-vente en cas d'un fonctionnement anormal.

- Ne pas tirer, tordre, presser forcément ni modifier le câble de charge. En cas d'un échauffement anormal ou de l'endommagement du câble de charge, veuillez cesser de l'utiliser immédiatement.
- En cas où des anomalies telles que bruit étranger, odeur étrangère, température élevée ou rotation anormale des pales de la turbosoufflante sont constatées, veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit.
- Ne pas démonter la machine. Si vous le démontez accidentellement et provoquez un fonctionnement anormal, veuillez contacter notre service après-vente pour le lui renvoyer.

Mode d'emploi et stockage:

- L'air sorti du produit est de l'air froid. Lors de son utilisation, gardez vos cheveux à l'écart des orifices d'admission et de soufflage pour éviter que vos cheveux ne soient aspirés.
- Ne pas laisser le produit pendant son utilisation.
- Ne pas placer le produit à la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne pas placer ni utiliser le produit dans un environnement humide ou exposé aux éclaboussures d'eau (par exemple, à proximité d'une baignoire remplie d'eau, d'une salle de douche, d'un lavabo ou d'autres récipients remplis d'eau).
- N'utilisez pas le produit dans un environnement où la température est trop élevée ou trop basse.
- Conservez-le dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Entretien et maintenance:

- Ce produit n'est pas étanche, ne pas le nettoyer avec de l'alcool, le dissolvant à ongles ou le détergent. Il est recommandé de nettoyer le produit à l'aide d'un chiffon doux et propre.
- Éliminez régulièrement les corps étrangers attachés aux orifices d'admission et de soufflage.
- Ne laissez pas l'ongle ni l'objet tranchant quelconque appuyer ou frotter sur les orifices d'admission et de soufflage.
- Ne surchargez pas ou ne déchargez pas trop la batterie, sinon cela endommagera les cellules de la batterie. Il est recommandé de charger au moins une fois par mois lorsqu'elle n'est pas utilisée.**

Précautions lors de l'élimination du produit:

La batterie utilisée dans le produit est une ressource recyclable et renouvelable. Lors de l'élimination, veuillez la faire traiter par une agence agréée capable de recycler les piles rechargeables. Avant la mise au rebut du produit, la batterie doit être retirée de l'appareil ; il doit être mis hors tension lors du retrait de la batterie ; La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

Etapas del retraite de la batterie :

- Démontez le boîtier supérieur à l'aide d'un outil professionnel.
- Retirez la borne de la batterie de la carte mère.
- Sortez la batterie après avoir coupé le boîtier inférieur à l'aide des ciseaux de fer spécifiques.

ES

Nota:

- No utilice con las manos mojadas.
- No exponga el producto a salpicaduras ni a agua en remojo.
- No bloquee la entrada de aire ni la salida de aire mientras el producto esté en funcionamiento.
- No introduzca objetos extraños en la salida o entrada de aire.
- No coloque el producto cerca de una fuente de calor (estufa o calentador, etc.) ni en un coche en un día caluroso.
- No utilice cerca de GLP u otros materiales inflamables (por ejemplo, volátiles, disolventes de pintura, aerosoles, etc.), que puede provocar una explosión o un incendio.
- No deje caer ni golpee el producto, que podría dañarlo y causar un funcionamiento anormal. Póngase en contacto con el servicio post-venta si no se puede utilizar normalmente.
- No tire, retuerza, apriete o modifique el cable de carga, si el cable de carga está anormalmente caliente o dañado, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Deje de utilizar el producto inmediatamente si hay algún ruido inusual, olor, alta temperatura o rotación anormal del aspa del ventilador.
- No desmonte el aparato completo, si accidentalmente lo desmonta y causa un funcionamiento anormal, póngase en contacto con el servicio post-venta para devolverlo.

Uso y almacenamiento:

- El aire que sale de este producto es aire frío. Cuando utilice el producto, mantenga el pelo alejado de la salida y entrada de aire para evitar que su cabello sea inhalado.
- No deje el producto mientras lo esté utilizando.
- No almacene el producto en un lugar accesible para los niños o los animales domésticos.
- No utilice este producto en entornos húmedos y propensos a salpicaduras (como cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes llenos de agua).
- No utilice el producto en ambientes donde la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja.
- Este producto debe almacenarse en un lugar bien ventilado y seco, fuera de la luz solar directa.

Mantenimiento:

- Este producto no es impermeable. No utilice líquidos de detergente como alcohol, champú para uñas o detergente para limpiar el producto. Se recomienda utilizar un paño suave y limpio para limpiar el producto.
- Retire regularmente los objetos extraños a la salida y entrada de aire.
- No presione ni frote la salida o entrada de aire con clavos u objetos punzantes.
- 4. No sobrecargue ni descargue demasiado la batería, ya que esto dañará las celdas de la batería. Se recomienda cargar al menos una vez al mes cuando no esté en uso.**

Precauciones al eliminar el producto:

La pilas utilizada en este producto es un recurso reciclable. Al desechar el producto, entréguelo a una organización profesional que pueda reciclar las pilas recargables. Antes de deshacerse del aparato, hay que retirar las pilas del aparato; el aparato debe estar apagado cuando se retiran las pilas; las pilas deben eliminarse de forma segura.

Pasos de retirada:

- Haga palanca en la tapa del interruptor con una herramienta especializada.
- Saque los terminales del cable de las pilas de la placa principal.
- Corte la carcasa con unas tijeras de hierro profesionales y saque las pilas.

IT

Avviso:

- Non utilizzare con le mani bagnate
- È vietato posizionare questo prodotto in un ambiente con spruzzi d'acqua o immersione in acqua.
- È vietato bloccare l'ingresso e l'uscita dell'aria quando il prodotto è in funzione.
- È vietato inserire oggetti estranei nell'uscita dell'aria e nell'ingresso dell'aria.
- È vietato posizionare questo prodotto vicino a una fonte di calore (forno o stufa ecc.) e in un'automobile che sarà posizionata nella stagione calda.
- Non utilizzare vicino a gas di petrolio o altri prodotti infiammabili (come propellenti, diluenti per vernici, spruzzo, ecc.), altrimenti potrebbero causare esplosioni o incendi.
- È severamente vietato cadere o scontrarsi, potrebbe danneggiarlo e causare lavori anormali. Se non può essere utilizzato normalmente, si prega di contattare il servizio dopo-vendita subito.
- Non tirare, torcare, schiacciare o modificare il cavo di ricarica, se il cavo di ricarica è eccessivamente caldo o danneggiato, interrompere immediatamente l'uso.
- Se il prodotto presenta suoni, odori, temperature elevate o rotazione anomala della pala della ventola, interrompere immediatamente l'uso.
- Si prega di non smontare l'intero prodotto. Se lo si smonta accidentalmente e si causano lavori anomali, contattare il servizio dopo-vendita e rispedirlo.

Uso e conservazione:

1. L'aria che esce da questo prodotto è aria fredda. Durante l'uso, tenere i capelli lontani dall'ingresso dell'aria e dall'uscita dell'aria per evitare che i capelli vengano inalati.
2. Non lasciare il prodotto durante l'uso.
3. Non conservare questo prodotto alla portata di bambini e animali domestici.
4. Non conservare e utilizzare questo prodotto in un ambiente umido e soggetto a schizzi d'acqua (come vicino a una vasca da bagno, una doccia, un lavabo o altri contenitori pieni d'acqua).
5. Non utilizzare questo prodotto in un ambiente in cui la temperatura è troppo alta o troppo bassa.
6. Conservare in un luogo ben ventilato e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta.

Manutenzione e protezione:

1. Questo prodotto non è impermeabile, non utilizzare alcol, solvente per unghie o detergente per pulire questo prodotto. Si consiglia di utilizzare un panno morbido e pulito per pulire il prodotto.
2. Rimuovere regolarmente gli accessori sull'uscita dell'aria e sull'ingresso dell'aria.
3. Non premere o strisciare l'uscita dell'aria e l'ingresso dell'aria con chiodi o oggetti appuntiti.
4. Non sovra-caricare o scaricare eccessivamente la batteria, altrimenti danneggerà le celle della batteria. Si consiglia di caricare almeno una volta al mese quando non è in uso.

Precavuzioni per lo smaltimento del prodotto:

Le batterie utilizzate in questo prodotto sono risorse riciclabili e rinnovabili. Quando lo smaltisci, consegnalo a un'organizzazione professionale in grado di riciclare e riciclare le batterie ricaricabili. Prima di procedere allo smaltimento dell'apparecchio, è necessario rimuovere la batteria dall'apparecchio; l'apparecchio deve essere spento quando si rimuove la batteria; la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

Procedura per togliere:

1. Utilizzare strumenti professionali per aprire il coperchio dell'interruttore;
2. Tira fuori i terminali dei cavi della batteria dalla scheda madre;
3. Poi utilizzare delle forbici da ferro professionali per tagliare l'involucro ed estrarre la batteria.

PT

Nota:

1. NÃO o utilize quando as suas mãos estiverem molhadas.
2. NÃO exponha o produto a salpicos ou água encharcada.
3. NÃO bloquee a entrada e a saída de ar enquanto o produto estiver em operação.
4. NÃO insira objetos estranhos na entrada ou saída de ar.
5. NÃO coloque o produto perto de uma fonte de calor (fogão ou aquecedor, etc.) ou dentro de um carro em um dia quente.
6. NÃO o utilize onde se utilizam artigos inflamáveis (como voláteis, diluentes de tinta, sprays de aerosol, etc.), ou pode causar incêndio ou explosão.
7. NÃO deixe cair nem bata com o produto, pois isso pode danificá-lo e fazer com que funcione anormalmente. Entre em contato com o serviço pós-venda se não puder ser usado normalmente.
8. NÃO puxe, torça, aperte ou modifique o cabo de carregamento, se o cabo de carregamento estiver anormalmente quente ou danificado, pare de usá-lo imediatamente.
9. Se você ouvir um som anormal, cheirar algo incomum durante o uso, ou o produto estiver superaquecido ou as lâminas funcionarem de forma anormal, pare de usá-lo imediatamente.
10. NÃO desmonte todo o aparelho, se você acidentalmente desmontá-lo e causar um funcionamento anormal, entre em contato com o serviço pós-venda para devolvê-lo.

Uso e armazenamento:

1. O ar que sai deste produto é ar frio. Ao usar o produto, mantenha o cabo longe da saída e entrada de ar para evitar que o cabelo seja inalado.
2. NÃO deixe o produto enquanto o estiver usando.
3. Mantenha o produto fora do alcance de crianças e animais domésticos.
4. NÃO coloque o armazene o produto onde ele possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou pia.
5. NÃO use o produto quando a temperatura estiver muito alta ou muito baixa.
6. Quando não estiver em uso, o produto deve ser armazenado em local bem ventilado e seco, evitando a luz solar direta.

Manutenção:

1. Este produto não é à prova d'água. NÃO use líquidos detergentes como álcool, xampu para unhas ou detergente. Use apenas um pano macio e seco para limpá-lo.
2. Remova regularmente objetos estranhos na saída e na entrada de ar.
3. NÃO pressione ou esfregue a saída ou entrada de ar com pregos ou objetos pontiagudos.
4. NÃO sobrecarregue ou descarregue demais a bateria, pois isso danificará as células da bateria. É recomendável carregar pelo menos uma vez por mês quando não estiver em uso.

Precavuzões ao descartar o produto:

As baterias utilizadas neste produto são um recurso reciclável. Ao descartar o produto, entregue-o a uma organização profissional que possa reciclar as baterias recarregáveis. Antes de descartar o produto, desligue-o e retire-lhe a bateria de iões de lítio seguindo os passos abaixo indicados. A bateria deve ser descartada em segurança.

Etapas:

1. Levante a tampa do interruptor com uma ferramenta especializada.
2. Retire os terminais do cabo da bateria da placa principal.
3. Corte a caixa com uma tesoura de ferro profissional e retire as baterias.

RU

Внимание:

1. Запрещается использовать его, когда руки мокрые.
2. Запрещается помещать данный продукт в среду, подверженную разбрзыванию или затоплению.
3. Запрещается блокировать воздухозаборник и поддувальное отверстие при работе продукта.
4. Запрещается вставлять посторонние предметы в поддувальное отверстие и воздухозаборник.
5. Запрещается ставить данный продукт рядом с источником тепла (плитой, обогревателем и так далее) и в машине в жаркий день.
6. Не используйте его вблизи нефтяного газа или других легковоспламеняющихся продуктов (таких как летучие вещества, растворители для краски, аэрозоли и так далее), в противном случае это может привести к взрыву или пожару.
7. Строго запрещается падать или сталкиваться, что может привести к его повреждению и вызвать аномалию работы. Если ненормально использовать, своевременно свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
8. Не тяните, не скручивайте, не скимайте и не модифицируйте кабель для зарядки энергично, если кабель для зарядки слишком горячий или поврежден, немедленно прекратите его использование.
9. Если продукт имеет ненормальный шум, запах, высокую температуру и ненормальное вращение лопастей вентилятора, немедленно прекратите его использование.
10. Не разбирайте всю машину продукта, если случайная разборка приведет к аномальной работе, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания, чтобы отправить ее обратно.

Использование и хранение:

1. Выходным воздухом данного продукта является холодный воздух. При использовании держите волосы подальше от поддувального отверстия и воздухозаборника, чтобы избежать выхивания волос.
2. Не оставляйте продукт при использовании.
3. Не храните данный продукт в местах, где с ним могут соприкасаться дети и домашние животные.

4. Не храните данный продукт во влажной среде и в местах, подверженных воздействию брызг (например, вблизи наполненных водой ванн, душевых комнат, умывальников или других емкостей, наполненных водой).

5. Не используйте данный продукт в среде со слишком высокой или слишком низкой температурой.

6. Храните его в хорошо проветриваемом, сухом месте вдали от прямых солнечных лучей.

Техническое обслуживание и уход:

1. Данный продукт не является водонепроницаемым, не используйте для чистки данного продукта жидкости с чистящими свойствами, такие как спирт, лак для ногтей или моющее средство. Для чистки продукта рекомендуется использовать чистую мягкую ткань.

2. Регулярно удалите налет с поддувального отверстия и воздухозаборника.

3. Не нажимайте и не трите поддувальное отверстие и воздухозаборник гвоздями или острыми предметами.

4. Не перегружайте и не переразряжайте аккумулятор, иначе это повредит аккумуляторные ячейки.

Рекомендуется заряжать как минимум один раз в месяц в периоды неиспользования.

Меры предосторожности при утилизации продукта:

Аккумулятор, используемый в данном продукте, является возобновляемым ресурсом. После утилизации, передайте его профессиональной организации, которая может перерабатывать и утилизировать аккумуляторные батареи для утилизации. Перед утилизацией аппарата необходимо извлечь из него аккумулятор; при извлечении аккумулятора аппарат должен быть выключен; аккумулятор следует утилизировать безопасно.

Шаги извлечения:

1. Открыть крышку выключателя с помощью профессиональных инструментов;

2. Отсоединить клемму аккумулятора от материнской платы;

3. С помощью профессиональных железных ножниц разрезать корпус и извлечь аккумулятор.

JP

注意:

1. 手が濡れている場合の使用を禁止しています。

2. 本製品を水がかかり、浸水環境に設置することを禁止しています。

3. 製品の作業中に吸気口と吹出口を塞ぐことを禁止しています。

4. 吸気口と吹出口への異物の挿入を禁止しています。

5. 本製品は熱源（ストーブやヒーターなど）に近い場所や暑い日の車中に置くことは禁止しています。

6. 爆発や火災の原因になる可能性があるので、石油ガスやその他の可燃物（揮発剤、塗料希釈剤、スプレーなど）の近くでは使用しないでください。

7. 破損させ、作業異常を引き起こす可能性があるので、落下や衝突を厳禁しています。正常に使用できない場合は、速やかにアフターサービスに連絡してください。

8. 充電ケーブルを強く引き抜いたり、ねじったり、押したり、改造したりしないでください。充電ケーブルの発熱異常、損傷があった場合、すぐに充電ケーブルの使用を中止してください。

9. 製品に異音、異臭、高温、羽根の回転異常が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。

10. 製品全体を分解しないでください。誤って分解して作業異常になった場合は、アフターサービスに連絡して送ってください。

使用及び保管:

1. 本製品の吹出口からの風は冷たい風である。使用するときは、髪が吸い込まれないように、吹出口、吸気口から髪を遠ざけてください。

2. 使用中、使用者は製品から離れないでください。

3. 本製品をお子様やペットの手の届かないところに置いてください。

4. 湿気のある環境、水がかかりやすい環境で本製品（水を入れる浴槽、シャワー室、洗面器、その他の水を入れる容器の近くなど）を使用しないでください。

5. 温度の高すぎるか、低すぎる環境で本製品を使用しないでください。

6. 換気がよく、乾燥し、直射日光が当たらない場所に保管してください。

保守及びメンテナンス:

1. 本製品は防水ではないもので、アルコール、マニキュア落とし、洗剤などの洗浄機能付き液体を使用して本製品を洗浄しないでください。清潔な柔らかい布で製品を清潔にすることをお勧めします。

2. 吹出口や吸気口の付着物を定期的に除去してください。

3. 爪や尖った物体などで吹出口や吸気口を押したり擦ったりしないでください。

4. バッテリーを過充電または過放電しないでください。そうしないとバッテリーセルが損傷します。使用しない場合は、少なくとも1ヶ月に1回は充電することをお勧めします。

製品廃棄時の注意事項:

本製品に使用されている電池は、リサイクル可能な再生資源です。廃棄する際は、充電式電池の回収再生処理が可能な専門機関に渡して処理してください。器具を廃棄する前に、電池を器具から取り出さないでください。電池を取り出す時、器具は必ず電源を切ります。電池は安全に処理してください。

取出手順:

1. 専門工具でスイッチカバーを開けます;

2. 電池リード端子をマザーボードから引き抜きます;

3. さらに専門の鉄挟みでケースを切り、電池を取り出します。

PL

Ostrzeżenia:

1. NIE używaj produktu, gdy masz mokre ręce.

2. NIE WOLNO umieszczać produktu w środowisku, w którym może się zachlapać lub zamoczyć.

3. Nie wolno zasłaniać wlotu i wylotu powietrza urządzenia podczas jego użytkowania.

4. Urządzenia nie należy upuszczać ani wkładać żadnych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza.

5. NIE należy pozostawiać produktu w pobliżu źródeł ciepła takich jak piec lub grzejniki. NIE pozostawiaj produktu wewnętrznie pojazdu w gorące dni.

6. NIE należy używać produktu w miejscach, w których używane są łatwopalne substancje (np. gaz, rozcieńczalnik do farb, spray itp.), gdyż może to doprowadzić do pożaru lub wybuchu.

7. NIE należy upuszczać produktu ani nim uderzać, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie i nieprawidłowe działanie. Jeśli produkt nie może być stosowany w normalny sposób, prosimy o kontakt z obsługą posprzedażową w odpowiednim czasie.

8. Nie należy ciągnąć za kabel ładowania ani go owijać, ścisnąć czy modyfikować. Nie należy używać kabla do ładowania, jeśli jest uszkodzony.

9. Jeśli podczas użytywania usłyszysz nietypowy dźwięk, poczujesz nietypowy zapach, produkt będzie się przegrzać lub łopatki będą działać nieprawidłowo, natychmiast zaprzestań używania produktu.

10. Nie wolno w zaden sposób rozkręcać produktu. Jeśli przypadkowo rozkręciszt produkt i nie będzie działać prawidłowo, zwróć go do centrum serwisowego w celu sprawdzenia i ewentualnej naprawy.

Użytkowanie i przechowywanie:

1. Powietrze z portu nadmuchowego produktu jest chłodne. Podczas używania produktu należy trzymać włosy z dala od wlotu i wylotu powietrza.

2. Nie należy kierować powietrza w stronę oczu, uszu, ust lub innych wrażliwych miejsc.

2. Produktu nie wolno pozostawać bez nadzoru, jeśli zasilanie jest włączone.

3. Produktu należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci i zwierząt domowych.

4. Nie należy używać produktu w wilgotnym środowisku lub w miejscach, w których występuje rozprysk wody (np. w pobliżu wann, kabiny prysznicowej, umywalki lub innych pojemników z wodą).

5. Nie wolno używać produktu, gdy temperatura jest zbyt wysoka lub zbyt niska.

6. Jeśli produkt nie jest używany, należy go przechowywać w dobrze wentylowanym i suchym miejscu oraz unikać

bezpośredniego działania promieni słonecznych.

Konserwacja:

1. Produkt nie jest wodooodporny. NIE należy stosować płynnych środków czyszczących (np. alkoholu, zmywacza do paznokci, detergentów itp.). Do czyszczenia należy wyłącznie stosować miękką i suchą śliczeczkę.
2. Należy regularnie usuwać zanieczyszczenia z okolic wlotu i wyłotu powietrza.
3. NIE należy stosować gwoździ ani innych ostrych przedmiotów w celu naciśkania, pocierania lub przebijania wlotu i wyłotu powietrza, gdyż mogłyby spowodować uszkodzenie produktu.
4. **NIE przekraczaj maksymalnego naładowania ani nie rozładowuj baterii zbyt głęboko, w przeciwnym razie, uszkodzi to ogniva baterii. Zaleca się ładowanie co najmniej raz w miesiącu, gdy urządzenie nie jest używane.**

Środki ostrożności przy utylizacji produktu:

Wykorzystywana przez produkt bateria litowo-jonowa jest cennym surowcem nadającym się do recyklingu. Utylizację baterii należy zlecić do profesjonalnej firmy, która zajmuje się ich recyklingiem baterii wielokrotnego ładowania. Przed utylizacją produktu należy go wyłączyć i wyjąć z niego baterię litowo-jonową, wykonując poniższe czynności. Baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

Kroki:

1. Zdemontuj obudowę górną przy pomocy profesjonalnego narzędzia;
2. Wyciągnij zaciski baterii z płytki drukowanej;
3. Za pomocą profesjonalnego noża odetnij dolną obudowę, a następnie wyjmij baterię. Find More Feature.

This document is subject to change without notice.

说明书内容如有更新，恕不另行通知。

Der Inhalt der Betriebsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden.

Le contenu du manuel peut être modifié sans préavis.

Este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Il contenuto del manuale è soggetto ad aggiornamenti senza preavviso.

Este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

Этот документ может быть изменен без предварительного уведомления.

本取扱説明書の内容は予告なしに変更される場合があります。

Zawartość podręcznika może być aktualizowana bez wcześniejszego powiadomienia.

Find More Features



Facebook



Youtube



Website



Instagram



TikTok

解锁更多玩法



微信视频号



微信



微博



快手



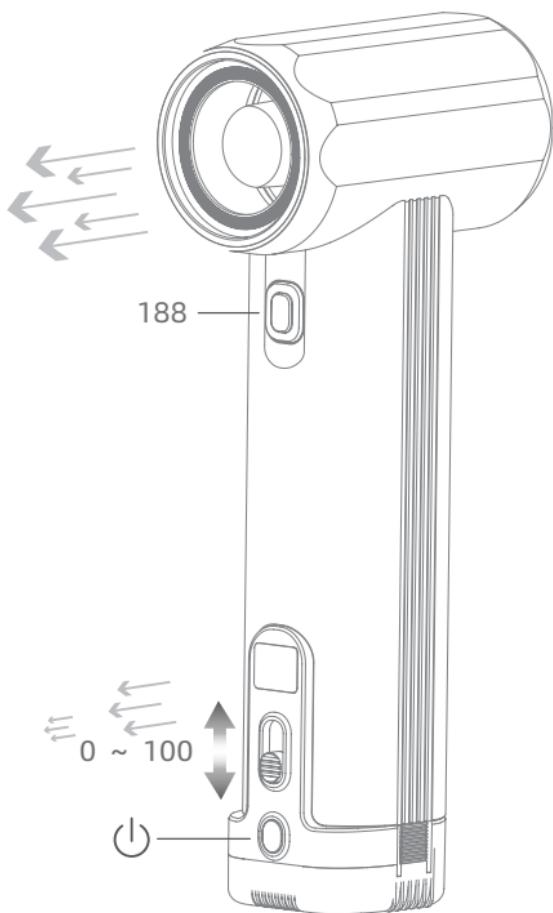
抖音



KiCA 社群小编

JET FAN MAX

HOW TO USE



KICA

Manufactured by: Guilin Feiyu Technology Incorporated Company

制造商 : 桂林飞宇科技股份有限公司

E-mail: service@kica-tech.com

Tel: +86 773-2320865

www.kica-tech.com

Version 1.0.0